

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

RÉGION DE L'EST

DÉPARTEMENT DU LOM ET DJEREM

COMMUNE DE BETARE-OYA

SECRETARIAT GÉNÉRAL

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES

B.P. 02 Bétaré-Oya– Cameroun



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

EAST REGION

LOM AND DJEREM DIVISION

BETARE-OYA COUNCIL

GENERAL SECRETARIAT

INTERNAL TENDER'S BOARD

Po. Box: 02 Betaré-Oya – Cameroon

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES DE LA
COMMUNE DE BETARE-OYA
BETARE-OYA INTERNAL TENDER'S BOARD

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 14 /AONO/CBO/SG/CIPM/2023 DU 30 JUIN 2023

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE MINI ADDUCTION D'EAU
EQUIPE DE POMPE A ENERGIE SOLAIRE A KPAWARA AU LIEU-DIT CITE
MUNICIPALE, DANS LA COMMUNE DE BETARE-OYA, DEPARTEMENT DU LOM
ET DJEREM, REGION DE L'EST.

FINANCEMENT : FEICOM/COMMUNE DE BETARE-OYA EXERCICE 2023 ET SUIVANTS
IMPUTATION : 222 150

Février 2023

SOMMAIRE

- PIECE N° 1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO) ;
- PIECE N° 2 : REGLEMENT GENERAL DE L'APPEL D'OFFRES (RGAO) ;
- PIECE N° 3 : REGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES (RPAO) ;
- PIECE N° 4 : CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIERES (CCAP) ;
- PIECE N° 5 : CAHIER DES CLAUSES TECHNIQUES PARTICULIERES (CCTP) ;
- PIECE N° 6 : CADRE DU BORDEREAU DES PRIX UNITAIRES (CBPU) ;
- PIECE N° 7 : CADRE DU DEVIS QUANTITATIF ET ESTIMATIF (CDQE) ;
- PIECE N° 8 : CADRE ET MODELE DU SOUS DETAIL DES PRIX UNITAIRES (CSDPU) ;
- PIECE N° 9 : MODELE DE LETTRE-COMMANDE (LC) ;
- PIECE N° 10 : MODELES DE FORMULAIRES ;
- PIECE N° 11 : GRILLE D'EVALUATION DES OFFRES ;
- PIECE N° 12 : PREUVES DU FINANCEMENT DES PROJETS ;
- PIECE N° 13 : LISTE DES ETABLISSEMENTS BANCAIRES ET FINANCIERS AGREES ;
- PIECE N° 14 : DOSSIER D'ETUDES PREALABLES (PLANS).



PIECE N° 1: AVIS D'APPEL D'OFFRES



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 14/AAONO/CBO/ISG/CIPM/2023 DU 30 JUIN 2023 POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE MINI ADDUCTION EQUIPEE DE POMPE A ENERGIE SOLAIRE A KPAWARA AU LIEU-DIT CITE MUNICIPALE, DANS LA COMMUNE DE BETARE-OYA, DEPARTEMENT DU LOM ET DJEREM, REGION DE L'EST.

**Financement : FEICOM/COMMUNE DE BETARE-OYA - Exercice 2023
IMPUTATION : 222 150**

1- OBJET DE L'APPEL D'OFFRES

Le Maire de la commune de **BETARE OYA**, Maître d'Ouvrage, lance un Avis d'Appel d'Offres National Ouvert pour l'exécution des **travaux de construction d'une mini adduction d'eau à énergie solaire à Kpawara au lieu-dit Cité Municipale, dans la Commune de BETARE OYA, Département du Lom et Djerem, Région de l'Est.**

2- CONSISTANCE DES TRAVAUX

Les travaux à réaliser portent sur :

- Lot 100 : Eudes et installation de chantier ;
- Lot 200 : Foration;
- Lot 300 : Equipement du forage ;
- Lot 400 : Developpement et essai de pompage ;
- Lot 500 : Analyse et traitement ;
- Lot 600 : Réalisation de la tête du forage;
- Lot 700 : Construction d'un réservoir de 7,5 m3 y compris la construction de la commande ;
- Lot 800 : Peinture ;
- Lot 900 : Borne fontaine ;
- Lot 1000 : Pose de la pompe;
- Lot 1100 : Conduites de refoulement et de distribution ;
- Lot 1200 : Champ photo voltaïque ;
- Lot 1300 : Sécurisation en grillage ;
- Lot 1400 : Aspects socio-environnementaux ;
- Lot 1500 : Communication.

3- COUT PREVISIONNEL DES TRAVAUX:

Les travaux de construction d'une mini adduction d'eau équipé de pompe à énergie solaire constitué d'un (01) ouvrage ci-après défini :

| N° | Désignations | Montant TTC F CFA | Caution de soumission | Délai d'exécution |
|----|----------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|
| 1 | Mini adduction d'eau | 21 999 991 | 440 000 Fcfa | 3 MOIS |

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **21 999 991 (Vingt-un millions neuf cent quatre-vingt-dix-neuf mille neuf cent quatre-vingt-onze) de Francs CFA TTC.**

4- PARTICIPATION

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions à toutes les petites et moyennes entreprises de droit camerounais, jouissant des capacités juridiques, techniques et financières requises.

5- FINANCEMENT

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le **Budget de la Commune de Bétaré-Oya/FECOM, Exercice 2023.**

♦ Imputation : 222 150 ;

6- ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être obtenu dès publication du présent avis, à la **Mairie de BETARE-OYA**, Tél : **696 48 13 35/ 696 86 37 78**, sise au quartier Moïnam, sur présentation d'une quittance de versement à la **recette municipale de la Commune de BETARE-OYA**, d'une somme non remboursable de **Trente mille (30 000) FCFA**, représentant les frais d'achat du Dossier d'Appel d'Offre. Cette quittance devra identifier l'entreprise désireuse de participer à l'appel d'offres.

7- CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être consulté aux heures ouvrables à la **Mairie de BETARE-OYA** Tél : **696 48 13 35/ 696 86 37 78**, sise au quartier Moïnam, dès publication du présent avis.

8- REMISE DES OFFRES

Chaque offre, rédigée en Français ou en Anglais en Sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies respectivement marqués comme tel, placée sous pli cacheté et scellé sans indication sur l'identité du soumissionnaire sous peine de rejet, devra parvenir à la **Mairie de Bétaré-Oya, Secrétariat du Maire**, Tél : 696 44 44 21/ 696 86 37 78 au plus tard le 02 AOUT 2023 à **10 heures** précises et portera les mentions suivantes :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 14 IAAONO/CBO/SG/CIPM/2023 DU
30 JUIN 2023 **POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE MINI ADDUCTION**
D'EAU POTABLE EQUIPE D'UNE POMPE A ENERGIE SOLAIRE A KPAWARA AU LIEU-DIT CITE
MUNICIPALE, DANS LA COMMUNE DE BETARE-OYA, DEPARTEMENT DU LOM ET DJEREM,
REGION DE L'EST

" A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement "

9- RECEVABILITE DES OFFRES

Les offres ne respectant pas le mode de séparation de l'offre financière des offres administrative et technique seront irrecevables. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment, celle dans laquelle il est constaté l'absence de la caution de soumission établie selon le modèle proposé dans le Dossier d'Appel d'Offres et délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère en charge des Finances, valable pendant trente (30) jours au-delà du délai de validité des offres.

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois à la date initiale de remise des offres.

10- OUVERTURE DES OFFRES

L'ouverture des offres se fera en un temps à la **Mairie de Bétaré-Oya, Case Communautaire** le 02 AOUT 2023 à **11 HEURES** précises par la **Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune de Bétaré-Oya**, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance de la soumission dont ils ont la charge.

11- CRITERES D'EVALUATION DES OFFRES

A. Critères éliminatoires :

a. Offre Administrative

- 1) Absence d'une pièce administrative ;
- 2) Pièce falsifiée ;
- 3) Non-conformité de l'une des pièces du dossier administratif après le délai de 48 heures réglementaire ;

b. Offre technique

- 1) Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- 2) N'avoir pas réuni au moins 26 points de critères de qualification.

c. Offre Financière

- 1) Offre financière incomplète ;
- 2) Omission du prix d'une tâche quantifiée dans le bordereau des prix unitaires ou dans le devis estimatif ;
- 3) Changement des quantités du devis quantitatif ;

N.B : Les copies certifiées des pièces antérieurement légalisées seront systématiquement rejetées.

B. Critères de qualification des offres techniques :

Les critères, explicités dans le règlement particulier du DAO et relatifs à la qualification des candidats porteront sur :

- 1) La capacité financière de **Douze millions (12 000 000)** Oui
- 2) Les références de l'Entreprise Oui
- 3) La compréhension du projet Oui
- 4) L'expérience du personnel d'encadrement Oui
- 5) Le matériel et les équipements essentiels Oui

Seules les offres financières des soumissionnaires dont l'offre technique aura obtenu un pourcentage de « Oui » supérieur ou égal à 80% de la note technique, (soit au moins 04 « Oui » sur 05 « Oui ») seront examinées.

12- DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **quatre-vingt-dix (90) jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

13- CAUTION DE SOUMISSION

Les offres devront être accompagnées d'un cautionnement provisoire d'une durée de validité de **quatre-vingt dix (90) jours représentant 2%** du cout prévisionnel soit **Quatre cent mille (440 000) francs** ; établi selon le modèle indiqué dans le Dossier d'Appel d'Offres, par un établissement bancaire de premier ordre, agréé par le Ministère en charge des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO. Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au-delà du trentième (30ème) jour après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus.

14- DELAI D'EXECUTION

Le délai prévisionnel d'exécution des travaux est de **Trois (03) mois**, délai incluant toutes les contraintes éventuelles liées à l'enclavement, à la particularité du site, aux conditions climatiques et aux moyens d'accès sur place. Le délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux.

Il revient au co-contractant de proposer dans son offre un calendrier d'exécution entrant dans le délai sus-indiqué.

15- ATTRIBUTION DE LA LETTRE - COMMANDE

La Lettre-Commande à élaborer sera attribuée au soumissionnaire dont l'offre:

- 1- Administrative sera jugée conforme ;
- 2- Technique sera jugée conforme et aura reçu un pourcentage de « oui » supérieur ou égal à 80 % ;

- 3- Financière après corrections conformément aux dispositions du RPAO des sous-détails des prix unitaires, du bordereau des prix unitaires et du devis estimatif, sera jugée conforme aux dispositions du CCTP et classée la moins disante.

-16- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Mairie de BETARE-OYA Tél : 696 48 13 35/ 696 86 37 78, sise au quartier Moïnam

BETARE OYA, le ~~30~~ **JUN 2023**

Le Maire de la Commune de BETARE OYA.

(Autorité Contractante)

AMPLIATIONS

- ✓ ARMP (Pour insertion au JDM) ;
- ✓ DD MINMAP/LD ;
- ✓ PRESIDENT/CIPM/BO ;
- ✓ AFFICHAGE ;
- ✓ ARCHIVES.



Bui
Maire de la Commune
de Bétaré - Oya



OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER NOTICE

N°. 14 /ONITN.EP/BOC/GS/ITB/2023 OF 30 JUN 2023

FOR THE CONSTRUCTION OF A MINI WATER DRIFTING SYSTEM EQUIPPED WITH SOLAR ENERGY PUMP KPAWARA CITE MUNICIPALE, IN BÉTARÉ-OYA COUNCIL, LOM AND DJEREM DIVISION IN THE EAST REGION.

COST PREVIEWED: 21 999 991 F.CFA

FUNDING: FEICOM/BETARE-OYA COUNCIL 2023 Fiscal Year.

CHARGE: 222 150

1 – PURPOSE:

The Mayor of Bétaré-Oya Council, Contracting Authority, hereby launches an Open National Invitation to Tender for **CONSTRUCTION OF MINI WATER DRIFTING SYSTEM EQUIPPED WITH SOLAR ENERGY PUMP KPAWARA CITE MUNICIPALE IN BÉTARÉ-OYA COUNCIL, LOM AND DJEREM DIVISION IN THE EAST REGION.**

2 - NATURE OF WORKS :

The works, which shall be tendered for the construction of buildings to accommodate classroom in primaries schools, consist of:

- Plot 100 : Studies and Site Installation ;
- Plot 200 : Boring;
- Plot 300 : Borehole equipment installation ;
- Plot 400 : Ajustment and pumping trials ;
- Plot 500 : Analysis and water treatment ;
- Plot 600 : Pumping head setup ;
- Plot 700 : Construction of 7,5 cubic meter including its commande construction ;
- Plot 800 : Painting ;
- Plot 900 : Flowing tap ;
- Plot 1000 : Placing of the pumping engine;
- Plot 1100 : Delivery and distribution lines ;
- Plot 1200 : Photo-voltaic fields;
- Plot 1300 : Metallic security works in grilles ;
- Plot 1400 : socio-environmental Aspects;
- Plot 1500 : Communication.

3 – SPLITTING IN PLOTS

Works are in a single plot :

| Project Title | Bid Caution | Cost (ATC) | Execution duration |
|---|--------------|------------------|--------------------|
| A mini water drifting system equipped with a solar energy pump at Kpawara – Cité Municipale, in Betare-Oya | 440 000F.CFA | 21 999 991 F.CFA | 3 MONTHS |

| | | | |
|---------|--|--|--|
| council | | | |
|---------|--|--|--|

4 COST

The cost is seen above per plot giving a total of **21 999 991 (Twenty-one million nine hundred and ninety-nine thousand nine hundred and ninety-one francs) Francs CFA ATC.**

5 - PARTICIPATION AND ORIGIN:

Participation in this invitation to tender shall be open to all Cameroonian-based enterprises with proven expertise in the domain.

6 - FUNDING:

The services to be provided and defined in this invitation to tender shall be financed by the 2023 Public Investment Budget, charge : **222 150**

7 - CONSULTATION OF THE TENDER FILE:

Upon publication of this notice, the tender file may be consulted at the **BÉTARÉ-OYA COUNCIL**, Tél: **651 56 23 41/ 696 86 37 78**, at Moïnam quarters.

8 - ACQUISITION AND OBTAINMENT OF THE TENDER FILE:

The tender file shall be obtained from the Bétaré-Oya Council, Private Secretariat situated at the Moïnam upon submission of a Council revenue service receipt attesting to the payment of a non-refundable sum of **30 000 (Thirty thousand) FCFA** payable at the Bétaré-Oya Council Treasury.

9 - SUBMISSION OF BIDS

Each bid drafted in English or in French in seven (07) copies (i.e One original and Six copies shall reach the Bétaré-Oya Council, Private Secretariat not later than..... **02 AOUT 2023** at 10 a.m. local time, either through registered mail with acknowledgement of receipt, or submitted against a receipt and labelled:

“OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 14 /ONIT/BOC/GS/ITB/2023 of 30 JUIN 2023 FOR THE CONSTRUCTION OF A MINI WATER DRIFTING SYSTEM EQUIPPED WITH A SOLAR ENERGY PUMP AT KPAWARA CITE MUNICIPALE, IN BÉTARÉ-OYA COUNCIL, LOM AND DJEREM DIVISION IN THE EAST REGION”

“TO BE OPENED ONLY DURING THE TENDER REVIEW SESSION”

10 - TENDER COMPLIANCE AND PROVISIONAL GUARANTEE:

Each bidder shall have to include in his/her administrative file, a provisional guarantee (in accordance with the model enclosed in the appendix) worth **440 000FCFA (Four hundred and forty thousand francs CFA)**, with a validity period of 90 (ninety) days with effect from the date of opening of bids issued by a well-established bank approved by the Ministry of Finance.

Any other required administrative documents must be produced as original documents or photocopies certified as authentic by the issuing authority within the **last three months** or are still valid, according to the listing provided for in the special rules of the tender, otherwise they shall not be accepted.

Any bid that does not comply with the specifications of this invitation to tender shall be rejected. The absence of the provisional guarantee issued by a well-established bank licensed by the Ministry in charge of Finance shall lead to outright rejection of the bid without any possibility of appeal.

11 - OPENING OF BIDS

The bids shall be opened on **02 AOUT 2023** at 11 a.m. local time, by the Internal Tender Board, at the Community Hall of Bétaré-Oya Council located at Moïnam quarters.

12 - EXECUTION DEADLINE:

The execution deadline for the construction work as planned by the contracting authority shall be **three (03) months**.

13 - BIDS EVALUATION CRITERIA:

❖ Eliminatory criteria:

Administrative Offer:

- a) Absence of an administrative document;
- b) Falsified document;
- c) non conformity of an administrative document after 48 hours;

Technical Offer:

- a) False declaration or Falsified document;
- b) inability to score 26 points worth 80% of the qualifying criteria

Financial file:

- a) Incomplete financial file;
- b) Omission of the cost of a qualifying task in the unit price folder or in the estimate;
- c) Change of quantity in the estimates..

❖ Essential criteria:

Evaluation of technical bids shall be carried out according to the binary system (yes/no) on the basis of the following essential criteria:

- a) Financial strength of at least 12 000 000 (Twelve millions francs CFA).....yes;
- b) References of the enterprise.....yes;
- c) Project comprehension.....yes;
- d) Supervisory staff experience.....yes;
- e) Technical equipment and essential equipment mobilized.....yes;

Only bids that shall have obtained 80% YES, i.e 4 "Yes" out of 5 to be accepted for financial analysis.

14 - CONTRACT AWARD:

The contracting authority shall award the contract to the lowest bidder who shall have presented the most technically qualified bid in compliance with the Tender file.

15 - TENDER VALIDITY:

Bidders shall be bound by their bids for a period of ninety (90) days with effect from the date of opening of bids.

16 - FURTHER INFORMATION:

Further technical information may be obtained during working hours at the Bétaré-Oya Council, Tel: 696 48 13 35/696 86 37 78 upon publication of this invitation to tender.

Bétaré-Oya, on the 30 JUN 2023

The Lord Mayor,

Contracting Authority,

COPIES:

- ARMP (Contracts Journal)
- DD MINMAP
- Pdt/ITB
- Achieves
- Notice Board

